

# Consiga la potencia para llegar más lejos con la nueva serie ES

Nunca hasta ahora unas tijeras eléctricas han ofrecido tanta potencia y versatilidad para aplicaciones en interiores y en exteriores. Todos los modelos de tijeras eléctricas de la serie ES presentan un sistema de accionamiento eléctrico extraordinariamente eficiente que proporciona el mejor régimen de trabajo de la industria y un funcionamiento notablemente más silencioso. Una estación de control mejorada permite un cómodo manejo con una sola mano y la integración de cuidado diseño de los principales componentes en conjuntos separados contribuye a reducir la necesidad de servicio y los costes de funcionamiento. Además, si se acopla con nuestros accesorios Workstation in the Sky™, la serie ES puede proporcionarle ventajas competitivas en cualquier trabajo.



# Especificaciones de la serie ES

## Modelo 1930ES

## Modelo 2030ES

## Modelo 2630ES

## Modelo 2646ES

## Modelo 3246ES

### Datos de dimensiones\*

Altura de la plataforma – elevada	5,72 m	6,10 m	7,75 m	7,92 m	9,68 m
– bajada	0,86 m	1,10 m	1,23 m	1,26 m	1,26 m
Altura de las barandillas de la plataforma	1,10 m	1,10 m	1,10 m	1,10 m	1,10 m
Altura total	1,98 m	2,20 m	2,20 m	2,33 m	2,33 m
– Con las barandillas abatidas	n/a	1,81 m	1,94 m	1,94 m	1,94 m
Dimensiones de la plataforma	0,76 m x 1,87 m	0,76 m x 2,30 m	0,76 m x 2,30 m	1,12 m x 2,50 m	1,12 m x 2,50 m
– Extensión de la plataforma	0,90 m	0,90 m	0,90 m	1,27 m	1,27 m
Longitud total de la máquina	1,87 m	2,30 m	2,30 m	2,50 m	2,50 m
Anchura total de la máquina	0,76 m	0,76 m	0,76 m	1,17 m	1,17 m
Distancia entre ejes	1,60 m	1,88 m	1,88 m	2,09 m	2,09 m
Distancia al suelo	0,09 m	0,09 m	0,09 m	0,14 m	0,14 m
Tamaño de las ruedas (sólidas, no dejan huella)	0,31 m x 0,10 m	0,40 m x 0,12 m	0,40 m x 0,12 m	0,40 m x 0,12 m	0,40 m x 0,12 m

### Datos de rendimiento

Capacidad máx. de la plataforma	230 kg	360 kg	230 kg	450 kg	320 kg
– Capacidad de la plataforma extendida	120 kg	120 kg	120 kg	120 kg	120 kg
Tiempo de ascenso/descenso	22/28 segundos	30/30 segundos	40/40 segundos	40/40 segundos	50/50 segundos
Altura máxima de traslación	5,72 m	6,10 m	7,75 m	7,92 m	9,68 m
Velocidad de traslación, plataforma bajada	4,8 km/h	4,4 km/h	4,4 km/h	4,0 km/h	4,0 km/h
Velocidad de traslación, plataforma elevada	0,8 km/h	0,8 km/h	0,8 km/h	0,8 km/h	0,8 km/h
Pendiente superable	25%	25%	25%	25%	25%
Radio de giro (interno)	0	0	0	0	0
Radio de giro (externo)	1,75 m	2,06 m	2,06 m	2,41 m	2,41 m

### Sistema de alimentación/bastidor

Baterías	4 x 6V, 220 amp-hr	4 x 6V, 220 amp-hr	4 x 6V, 220 amp-hr <sup>†</sup>	4 x 6V, 220 amp-hr <sup>†</sup>	4 x 6V, 220 amp-hr <sup>†</sup>
Cargador	20 amperios automático (120V/240V – 50/60HZ)	20 amperios automático (120V/240V – 50/60HZ)	20 amperios automático (120V/240V – 50/60HZ)	20 amperios automático (120V/240V – 50/60HZ)	20 amperios automático (120V/240V – 50/60HZ)
Bomba	Engranaje de holgura fija	Engranaje de holgura fija	Engranaje de holgura fija	Engranaje de holgura fija	Engranaje de holgura fija
Tanque de hidráulico	3,6 L	4,73 L	4,73 L	7,1 L	7,1 L
Frenos (en ruedas tractoras)	Eléctricos, fricción automática	Eléctricos, fricción automática	Eléctricos, fricción automática	Eléctricos, fricción automática	Eléctricos, fricción automática
Peso total	1.565 kg	2.020 kg	2.155 kg	2.550 kg	2.725 kg
Tipo de barandilla	Fija	Abatible	Abatible	Abatible	Abatible
Tracción	6 kW	6 kW	6 kW	6 kW	6 kW

\* Algunos pesos y dimensiones pueden variar debido a las distintas opciones y al cumplimiento de las normativas de cada país.

<sup>†</sup> Opcional 4x6V, 245 amp-hr

### Características principales

Lateral extensible de 0,90 m<sup>1</sup>, Lateral extensible de 1,27 m<sup>2</sup>, Caja de la consola extraíble, Puntos de amarre del acollador, Mando proporcional accionado con el pulgar, Mando proporcional de velocidad de elevación/descenso, Activación de desplazamiento y elevación mediante palanca de mando, Baterías de ciclo profundo de 4 x 6V 220 AH, Tracción positiva automática, Opciones personales programables, Tests de autodiagnóstico a bordo, Puertas deslizantes del compartimento de batería/eléctrico, Cargador de baterías automático SCR de 20 A, Tracción en las ruedas gemelas delanteras, Frenos en las ruedas gemelas, Sistema de protección contra baches, Indicador de carga de la batería, Contador de horas de funcionamiento, Barandillas plegables<sup>3</sup>, Puerta de cierre automático, Compuerta para cartones de yeso, Capacidad de 450kg<sup>4</sup>, Casquillos de los brazos de tijera sin lubricación, Puntal para el mantenimiento de las tijeras, Cable para el descenso manual, Bocina, Sistema de detección de carga, Tamaño de las ruedas (sólidas, no dejan

huella), Estribos de elevación, Luz y alarma de pendiente variables, Indicador de inclinación, Estribos de sustentación, Transportadores de carretillas elevadoras

### Opciones disponibles

Cable de corriente alterna a la plataforma, Luces de trabajo de la plataforma, Baterías de 245 AH en lugar de las baterías de 220 AH<sup>5</sup>, Alarma de desplazamiento, Alarma de advertencia de descenso, Luz ámbar intermitente, Paquete de alarma<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Disponible sólo en los modelos 1930ES, 2030ES y 2630ES.

<sup>2</sup> Disponible sólo en los modelos 2646ES y 3246ES.

<sup>3</sup> No disponible en el modelo 1930ES

<sup>4</sup> Disponible sólo en el modelo 2646ES

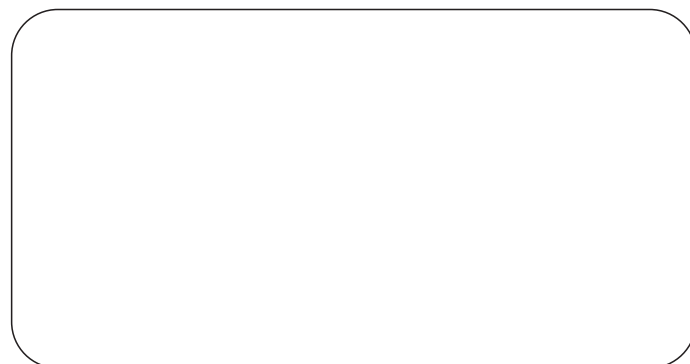
<sup>5</sup> Disponible sólo en los modelos 2630ES, 2646ES y 3246ES.

<sup>6</sup> Incluye luz y alarma de pendiente de 2 grados, luz ámbar y alarma de advertencia de movimiento.

### La garantía "1 & 5" de JLG

JLG Industries, Inc. ofrece soporte a sus productos mediante la garantía exclusiva "1 & 5". La garantía cubre todos nuestros productos durante un (1) año completo, y los componentes específicos estructurales más importantes durante cinco (5) años. Debido a las continuas mejoras que se introducen en los productos, JLG se reserva el derecho de modificar las especificaciones o el equipamiento sin previo aviso.

Esta máquina cumple o supera las normativas ANSI A92.6-1999, CAN3-B354.2-M82 y OSHA correspondientes, según lo estipulan las disposiciones 29 CFR 1910.67 y 29 CFR 1926.453 puesto que ha sido fabricada originalmente para las aplicaciones previstas.



### JLGERICA

Plataformas Elevadoras JLG Ibérica,  
Trapadella 2,  
Polígono Industrial Castellbisbal Sur,  
08755 Castellbisbal,  
Barcelona  
Tel: +34 93 77 24 700 Fax: +34 93 77 11 762



# Serie ES

## TIJERAS ELECTRICAS



**Tamaño compacto y bastidor estrecho para facilitar el acceso**



**Calificación CE para uso en interiores y exteriores**



**Plataformas más amplias y mayor potencia**

**1930ES  
2030ES  
2630ES  
2646ES  
3246ES**

**[www.jlg.com](http://www.jlg.com)**



# JLG®

# Serie ES



## ▲ Mayor productividad

Compactos y muy maniobrables, los modelos de la serie ES tienen todas las características que precisan electricistas, fontaneros y operarios de mantenimiento de instalaciones.

## ▼ Plataformas más amplias

Las grandes plataformas principales de 1,12 m x 2,50 m y los laterales extensibles de 1,27 m confieren a los modelos de la serie ES el espacio y la capacidad necesarios para manipular materiales de grandes dimensiones y trasladar a varias personas.



La serie ES ofrece los tamaños de máquina, las características de rendimiento y las funciones más solicitados por los usuarios y proporciona una productividad impactante a precios ventajosos.

## Barandillas plegables

Los cuatro modelos vienen equipados de serie con barandillas plegables que permiten acceder a través de portales bajos. El modelo 2030ES presenta un diseño especialmente compacto: las barandillas plegables reducen su altura total a sólo 1,81 m.



## Manejo con una sola mano

Los mandos de accionamiento y elevación proporcionales permiten trabajar con mayor suavidad y la ubicación de los mandos brinda mayor comodidad al operario.

## Cubierta antideslizante

La nueva cubierta de la plataforma de JLG, de aluminio anticorrosivo de gran calidad, presenta unas tiras antideslizantes que reducen las posibilidades de resbalar y proporcionan mayor agarre para el operario.



## Pasa por pasillos y portales estrechos

Con tres modelos de chasis estrecho de 0,76 m a elegir, los operarios disponen de una distancia libre sin precedentes al pasar por portales o superar pasillos muy estrechos.

## Movilidad mejorada

La tracción y dirección en las ruedas delanteras permiten ángulos de giro muy cerrados y consiguen una tracción y maniobrabilidad superiores. Además, con sus 0,14 m\* de distancia al suelo, la serie ES sorteja más fácilmente umbrales de puertas y permite la carga horizontal de remolques y camiones de carga trasera rodante.



\*9 cm en los modelos de anchura 0,76m



## Mayor vida útil de la batería y tiempos de carga más rápidos

Los ciclos de trabajo más largos se complementan con un sistema de carga rápida que mantiene las tijeras de la serie ES de JLG siempre preparadas para entrar en acción.



## Modelos ES estrechos

- Modelos más estrechos con alturas de plataforma de 6 m a 8 m
- Márgenes mayores para pasar por portales y pasillos con un chasis de 0,76 m
- Mayor maniobrabilidad con radio de giro muy cerrados
- Mayor comodidad con las barandillas plegables fáciles de utilizar
- Mayor flexibilidad y productividad con los accesorios disponibles

## Modelos ES anchos

- Mayor capacidad de la plataforma, hasta 450 kg
- Mayor alcance con alturas de plataforma de 9,68 m
- Mayor área de trabajo con cubiertas y extensiones de plataforma más amplias
- Más productividad con soportes para tuberías, soportes para paneles y otros accesorios

# Diseño eficiente, funcionamiento silencioso

Con su concepción moderna, la integración de los componentes principales en conjuntos separados y las plataformas, extensiones y barandillas recién diseñadas, la serie ES de tijeras establece los estándares industriales en cuanto a estética, rendimiento y coste de propiedad.

## ■ Mayor vida útil de la batería

El eficaz accionamiento eléctrico de la serie ES permite más ciclos de trabajo que cualquier otras tijeras eléctricas del mercado.



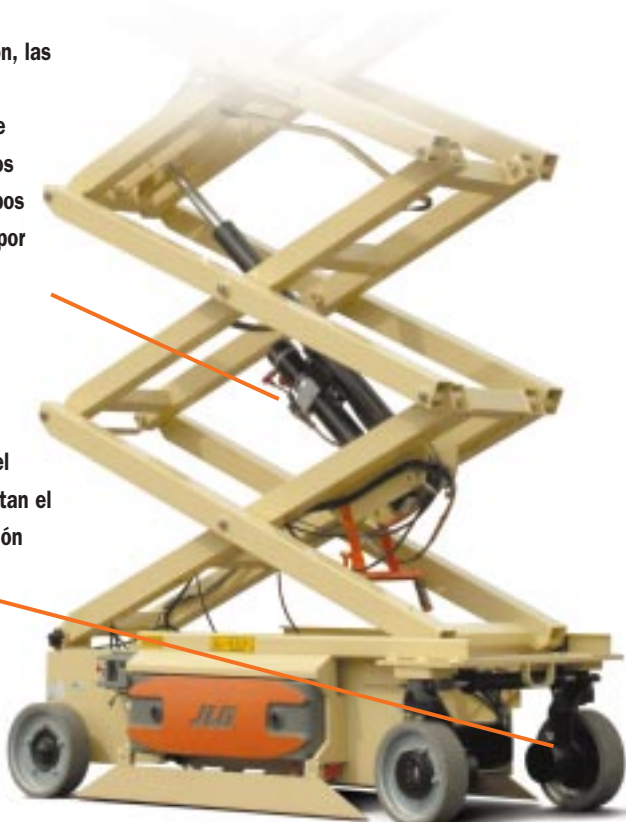
## ■ Niveles de contaminación acústica más reducidos

El accionamiento eléctrico de la serie ES garantiza un funcionamiento más silencioso por lo que es adecuada para áreas y aplicaciones sensibles al ruido como edificios de oficinas, centros comerciales, museos y escuelas.

## ■ El diseño integrado de componentes reduce los costes operativos

El cilindro de elevación, las válvulas, la bomba, el motor y el depósito de combustible integrados sólo precisan dos tubos y cuatro conectores, por lo que los posibles escapes se reducen a una única área.

El motor, la caja de cambios, el husillo y el freno integrados facilitan el servicio y la localización de averías al tiempo que proporcionan una potencia y un rendimiento óptimos.



## Workstation in the Sky™ Accesorios disponibles

### ■ Soporte para paneles

Exclusivo de JLG, el soporte para paneles permite almacenar paneles en la base de la máquina para desplazarlos con ella y es capaz de alzar hasta 91 kg, dependiendo del modelo.

### ■ Accesorio de soporte para tuberías

El accesorio exclusivo de soporte para tuberías de JLG está pensado para afianzar las tuberías cerca del lugar donde se requieren. El soporte para tuberías está instalado en la barandilla superior de la plataforma y puede soportar hasta 91 kg de peso de tuberías, dependiendo del modelo.



### ■ Compuerta para pladur

La compuerta para cartones de yeso es una compuerta con autosujeción que permite cargar y descargar planchas de pladur de 1,22 m x 3,66 m u otros cargamentos voluminosos.



### ■ Paquete QuikWelder™

Este soldador a bordo elimina la necesidad de trasladar depósitos voluminosos, equipos de soldadura y cables de plomo de un proyecto a otro. Con sus 200 amperios de potencia puede soldarse acero fino o grueso hasta 1,27 cm y aluminio hasta 1,9 cm.

Algunas opciones y accesorios no están disponibles en todos los modelos y, en algún caso, se pueden aplicar otras restricciones o condiciones. Póngase en contacto con su distribuidor JLG local.

# Serie RS

Elevadores eléctricos tipo tijera

**JLG**<sup>®</sup>  
reachingout



## Serie RS

### ELEVADORES ELÉCTRICOS TIPO TIJERA



## 3248RS

- Altura de la plataforma de 9,75 m (32 pies)
- Capacidad de 320 kg (705 lb)



## 1932RS

- Altura de la plataforma de 5,8 m (19 pies)
- Capacidad de 227 kg (500 lb)

### Mayor tiempo de funcionamiento

La propulsión eléctrica directa suministra ciclos de servicio líderes en la industria, similares a los de la Serie ES.



### Bajo costo de propiedad

La protección pasiva contra los baches elimina todas las piezas móviles del sistema de protección contra los baches, lo que reduce la necesidad de reparaciones o reemplazo.



### Acceso fácil

El acceso al área de almacenamiento de la batería es fácil y no es necesario sacar ningún cajón.



### 25% de capacidad en pendientes

Ambos modelos tienen la capacidad de cargar y atravesar pendientes de hasta 25% sin asistencia.



### Pantalla MDI incorporada

El Indicador digital multifunción simplifica la evaluación de la batería y el diagnóstico de fallas.



## Siempre listos para trabajar

De la construcción comercial hasta hospitales, escuelas y aplicaciones del mantenimiento de instalaciones, la Serie RS puede utilizarse prácticamente en cualquier lugar en que sea necesario realizar trabajos. La robustez y diseño simple de la Serie RS hacen que estas máquinas sean extremadamente confiables. Es el valor que usted necesita sin sacrificar el rendimiento y la calidad.



### Extremadamente móvil

Los innovadores controles del operador, parecidos a los de la Serie ES y el radio de giro cerrado proporcionan facilidad de uso y movilidad en el sitio de trabajo.





# Serie RS

## ELEVADORES ELÉCTRICOS TIPO TIJERA

### Especificaciones

### 1932RS

### 3248RS

#### Datos dimensionales

Altura de la plataforma—Elevada	5,8 m (19 pies)	9,75 m (32 pies)
Altura de la plataforma—No elevada	0,996 m (3 pies 3,2 pulg.)	1,40 m (4 pies 7 pulg.)
Altura de la barandilla de la plataforma	1,016 m (3 pies 4,2 pulg.)	1,03 m (3 pies 4,5 pulg.)
Altura total	2,02 m (6 pies 7,4 pulg.)	2,41 m (7 pies 11 pulg.)
Con las barandillas en posición baja	N/D	1,98 m (6 pies 6 pulg.)
Dimensiones de la plataforma	1,82 x 0,68 m (6 x 2 pies 3 pulg.)	1,08 x 2,15 m (42,5 x 84,7 pulg.)
Extensión de la plataforma	0,9 m (3 pies)	0,9 m (3 pies)
Longitud total de la máquina	2,07 m (6 pies 9,4 pulg.)	2,30 m (7 pies 6,6 pulg.)
Ancho total de la máquina	0,812 m (32 pulg.)	1,22 m (48 pulg.)
Distancia entre ejes	1,39 m (55 pulg.)	1,85 m (73 pulg.)
Espacio libre al suelo (punto medio de la estructura)	7,87 cm (3,1 pulg.)	10,4 cm (4,1 pulg.)
Capacidad de la plataforma	227 kg (500 lb)	320 kg (705 lb)
Capacidad en la extensión de la plataforma	113 kg (250 lb)	113 kg (250 lb)
Tiempo de subida/bajada	25/26 seg.	60/60 seg.
Altura máxima de conducción	5,8 m (19 pies)	9,75 m (32 pies)
Peso	1360 kg (3000 lb)	2300 kg (5070 lb)
Presión sobre el suelo	10,05 kg/cm <sup>2</sup> (143 psi)	6,33 kg/cm <sup>2</sup> (90 psi)

#### Chasis

Velocidad de conducción, en posición baja	4 km/h (2,5 MPH)	4 km/h (2,5 MPH)
Velocidad de conducción, en posición elevada	0,48 km/h (0,3 MPH)	0,48 km/h (0,3 MPH)
Capacidad en pendientes	25%	25%
Radio de giro (interior)	0,6 m (2 pies)	1,22 m (4 pies)
Radio de giro (exterior)	2,2 m (7 pies 3 pulg.)	3,18 m (10 pies 5 pulg.)
Tamaño de neumáticos (sólidos, que no dejan huella)	3,18 x 10 cm (12,5 x 4 pulg.)	41 x 13 cm (16 x 5 pulg.)

#### Fuente de alimentación

Baterías	4 x 6 V, 220 Ah	4 x 6 V, 220 Ah
Cargador	25 A	25 A
Bomba	3,2 cm <sup>3</sup> /rev a 178 kg/cm <sup>2</sup> (3,2 cm <sup>3</sup> /rev a 2300 psi)	3,2 cm <sup>3</sup> /rev a 178 kg/cm <sup>2</sup> (3,2 cm <sup>3</sup> /rev a 2500 psi)
Depósito hidráulico	5 L (1,32 galones EE. UU.)	9 L (2,38 galones EE. UU.)
Frenos (en las ruedas de propulsión)	Eléctricos, de fricción	Eléctricos, de fricción
Tipo de barandilla protectora	Fija	Plegable
Propulsión	24 V CC	24 V CC

#### Características estándar

Receptáculo de 110 V CA en la plataforma	x	x
Barandillas protectoras plegables	N/D	x
Control automático de la tracción (ATC)	x	x
Baliza intermitente ámbar	Opcional	Opcional
Cargador SCR automático de 25 A	x	x
Alarma de movimientos	x	x
Bocina	x	x
Contador de horas	x	x
Portatubos	N/D	Opcional
Puntos de sujeción de amarre	x	x
Bujes del brazo de tijera que no necesitan lubricación	x	x
Huecos para las tenazas del montacargas	x	x
Alarma y luz de inclinación	x	x
Indicador de estado de la batería	x	x



### Soporte en el campo

Cuando se trata del soporte en el campo de JLG®, todo se refiere a usted. Su productividad. Su rentabilidad. Su tiempo activo. Desde la compra de su primera pieza de equipo hasta la capacitación, piezas y mantenimiento que siguen. Cualquiera que sea su necesidad, estamos aquí para proporcionarle soporte.

#### JLG Industries, Inc.

1 JLG Drive  
 McConnellsburg, PA 17233-9533 EE. UU.  
 Teléfono +1 717-485-5161  
 Línea sin cargos en EE. UU. 877-JLG-LIFT  
 Fax +1 717-485-6417  
[www.jlg.com](http://www.jlg.com)

Una empresa de Oshkosh Corporation

Part No.: 3131504S  
 Impreso en EE. UU.

